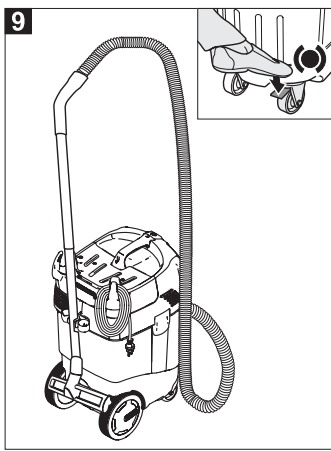
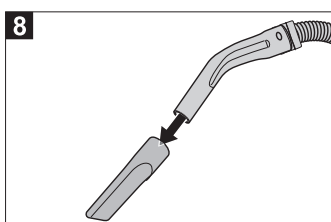
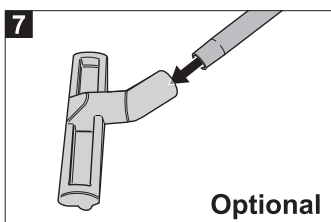
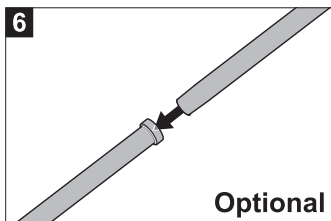
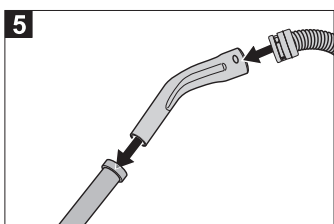
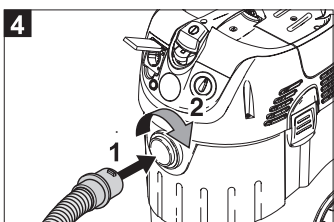
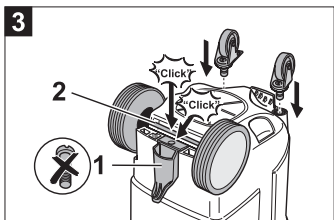
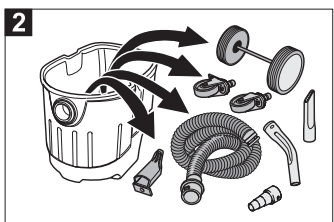
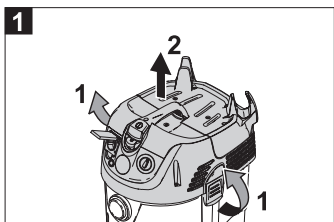
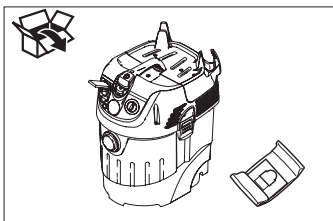

DEWALT®



VYSAVAČ PRO MOKRÉ A SUCHÉ VYSÁVÁNÍ D27902

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí značky DeWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DeWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.



Před tím, než začnete s nářadím pracovat, přečtěte si a řiďte se pokyny uvedenými v tomto návodu. Tento návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití nebo i pro další majitele.

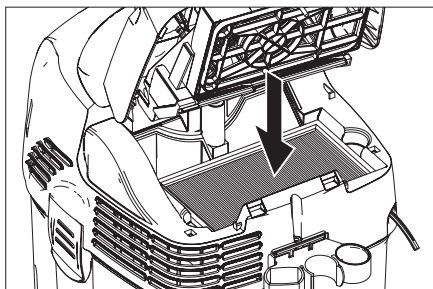
- Před prvním spuštěním je nezbytně nutné se seznámit s bezpečnostními pokyny č. 5.956-249!
- Nedodržení provozních a bezpečnostních pokynů může vést k poškození zařízení a k nebezpečí pro obsluhu i ostatní osoby.
- V případě poškození v průběhu dopravy ihned informujte dodavatele.

Použití

- Přístroj je určen k suchému a mokrému čištění podlah a stěn.
- Přístroj je určen ke komerčnímu využití, např. v hotelích, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, úřadech, půjčovnách a na staveništích.

Spuštění

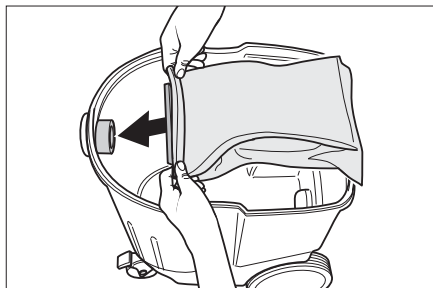
Suché vysávání



Varování! Při vysávání musí být vždy instalován plochý řasený filtr.

- Pokud je vysáván jemný prach, může být také použit přidavný papírový filtrační sáček nebo membránový filtr (zvláštní příslušenství).

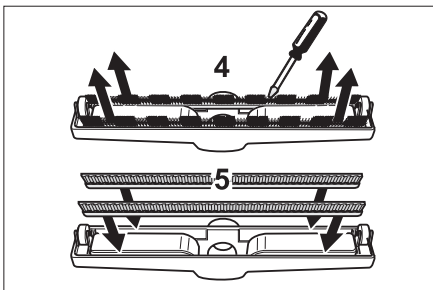
Vložení papírového filtračního sáčku



- Uvolněte a sejměte sací hlavu.
- Vložte papírový filtrační sáček nebo membránový filtr (zvláštní příslušenství).
- Připojte a zajistěte sací hlavu.

Mokrě vysávání (volitelné)

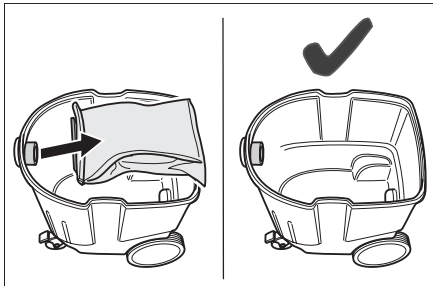
Nasazení gumových stěrek



- Sejměte ploché kartáče (4).
- Nasadte gumové stěrky (5).

Poznámka: Gumové stěrky musí být nasazeny členěnou stranou směrem ven.

Vyjmutí papírového filtračního sáčku

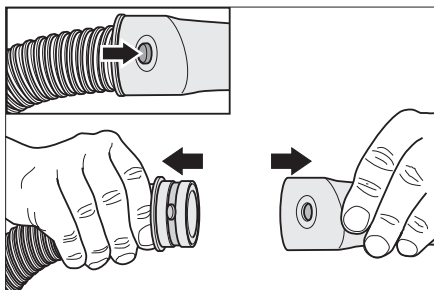


- Pokud je přístroj používán v režimu mokrého vysávání nečistot, musí být vyjmut papírový filtrační sáček nebo membránový filtr (zvláštní příslušenství).
- Doporučuje se použít speciální filtrační sáček (pro mokré vysávání) (viz Filtrační systémy).

Varování! Při vysávání musí být vždy instalován plochý řasený filtr.

- Pokud je prach vysáván pomocí hubice na čalounění nebo štěrbinové hubice, nebo pokud je ze zásobníku odčerpávána voda, doporučuje se zrušit funkci „automatického čištění filtru“.
- Při dosažení maximální úrovně hladiny čisticí kapaliny je přístroj automaticky vypnut.
- **V případě elektricky nevodivých kapalin (jako jsou například emulzní kapaliny pro vrtání, oleje a maziva) se přístroj po naplnění zásobníku nevypne. Úroveň hladiny musí být v takovém případě neustále sledována a zásobník musí být včas vyprázdněn.**
- Po skončení mokrého vysávání očistěte a následně ponechte oschnout plochý řasený filtr, elektrody a zásobník.

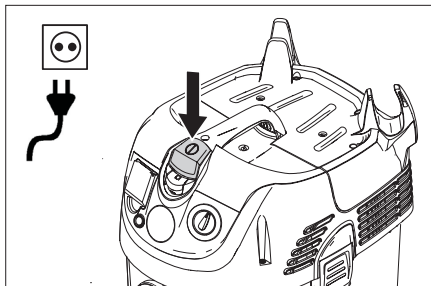
Spoje se západkami



Sací hadice je vybavena západkou. Lze připojit jakékoliv příslušenství typu C-35/C-DN-35.

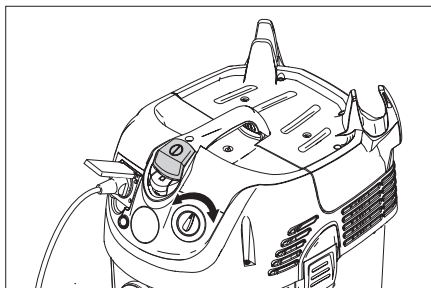
Provoz

Zapnutí přístroje



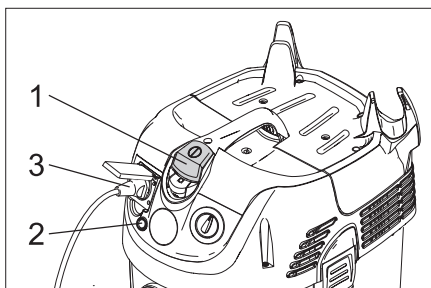
- Síťový přívod zasuňte do zásuvky ve zdi.
- Zapněte přístroj.

Nastavení sacího výkonu



- Pomocí otočného regulátoru upravte sací výkon (min - max).

Práce s elektrickým nářadím

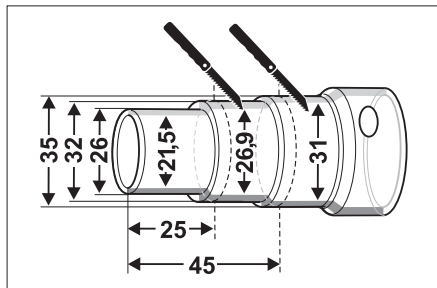


- Napájecí přívod nářadí připojte k vysavači (3).
- Zapněte přístroj (1).

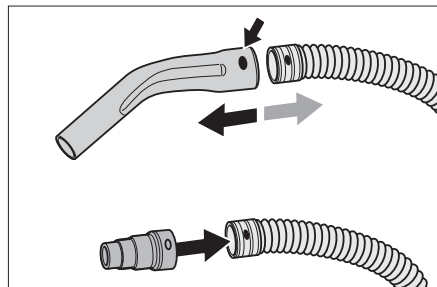
Kontrolka se rozsvítí - vysavač je nyní v pohotovostním režimu (2).

Poznámka:

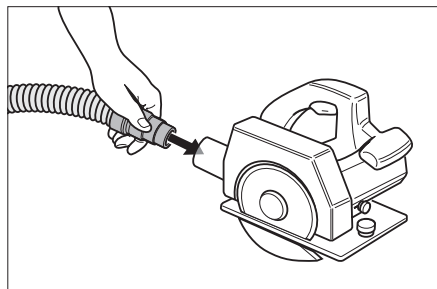
- Vysavač se zapíná i vypíná automaticky spolu s elektrickým náradím.
- Vysavač se spouští automaticky do 0,5 sekundy a zůstává v provozu po dobu 15 sekund po vypnutí elektrického nářadí.
- Podrobnosti naleznete v kapitole „Technické údaje“ u napájecí části elektrického nářadí.



- Upravte stupňovitou redukci tak, aby odpovídala připojení použitého elektrického nářadí.



- Ze sací hadice sejměte ohnutý dílec.
- K sací hadici připojte stupňovitou redukci k připojení nářadí.

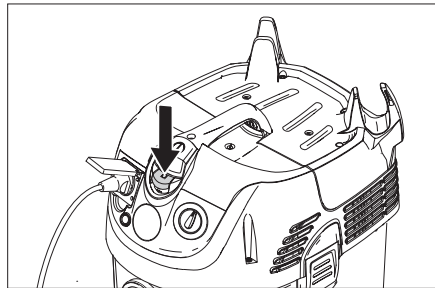


- Redukci připojte k elektrickému nářadí.

Automatické čištění filtru

Přístroj je vybaven inovovaným systémem čištění filtru, který je zvláště účinný při zanesení jemným prachem. Plochý vrstvený filtr je automaticky čištěn každých 15 sekund proudem vzduchu (zvuk tepání).

Poznámka: Funkce automatického čištění je z výroby zapnuta.

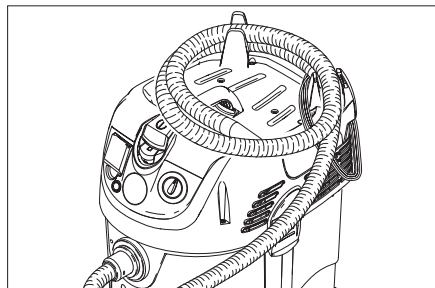


Poznámka: Funkci automatického čištění lze zapnout / vypnout pouze pokud je přístroj zapnut.

- Vypnutí funkce automatického čištění filtru:
- Stiskněte spínač. Indikační kontrolka uvnitř tlačítka zhasne.
- Zapnutí funkce automatického čištění filtru:
- Spínač znovu stiskněte. Indikační kontrolka uvnitř tlačítka se rozsvítí zeleně.

Vypnutí

- D27902 vypněte.
- Vytáhněte síťový přívod ze zásuvky ve zdi.
- Zásobník vyprázdněte.
- Přístroj vytřete a osušte zevnitř i zvenčí.



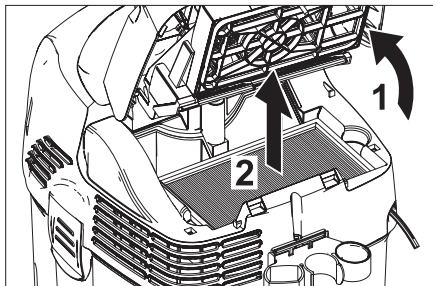
- Sací hadici a přívodní kabel uložte způsobem vyznačeným na obrázku.

- Přístroj uskladněte v suché místnosti a zabezpečte jej proti neoprávněnému použití.

Údržba a péče

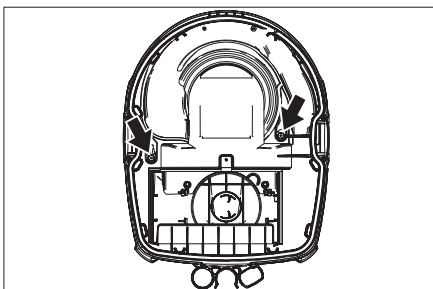
Varování! Před provedením jakékoliv práce s vysavačem nejprve vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Výměna plochého řaseného filtru



- Otevřete dvířka filtru.
- Vyměňte plochý řasený filtr
- Zavřete dvířka filtru až zacvaknou.

Čištění elektrod



- Uvolněte a sejměte sací hlavu.
- Elektrody očistěte.
- Připojte a zajistěte sací hlavu.

Řešení problémů

Sací turbína nepracuje

- Zkontrolujte kabely, zástrčky, pojistky, zásuvku a elektrody.
- Zapněte přístroj.

Sací turbína se vypne

- Zásobník vyprázdněte.

Sací turbína se po vyprázdnění zásobníku automaticky nespouští

- Vypněte přístroj a počkejte 5 sekund, poté jej opět zapněte.
- Elektrody a prostor mezi nimi vyčistěte.

Sací síla polevuje

- Odstraňte zachycené nečistoty ze sací hubice, sací trubice, sací hadice a plochého vrstveného filtru.
- Vyměňte papírový filtrační sáček.
- Ujistěte se, zda je kryt filtru řádně dosazen.
- Vyčistěte nebo vyměňte membránový filtr (zvláštní příslušenství).
- Vyměňte plochý řasený filtr

Během vysávání se prach dostává ven

- Zkontrolujte, zda je plochý vrstvený filtr řádně nasazen.
- Vyměňte plochý řasený filtr

Automatické vypnutí (mokré čištění) nepracuje

- Elektrody a prostor mezi nimi vyčistěte.
- V případě nevodivých kapalin trvale kontrolujte úroveň hladiny v zásobníku.

Automatické čištění filtru nepracuje

- Sací hadice není připojena.

Automatické čištění filtru nelze vypnout

- Kontaktujte zákaznický servis

Automatické čištění filtru nelze zapnout

- Kontaktujte zákaznický servis

Ochrana životního prostředí



Tříděný odpad. Toto zařízení nesmí být likvidováno v běžném domovním odpadu.

Až nebudete váš výrobek DEWALT dále potřebovat nebo uplyne doba jeho životnosti, nelikvidujte jej spolu s domovním odpadem. Přístroj zlikvidujte v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Společnost DEWALT poskytuje službu sběru a recyklace výrobků DEWALT po skončení jejich technické životnosti. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky DEWALT se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných středisek DEWALT a všechny podrobnosti týkající se poprodejního servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**

ES Prohlášení o shodě



Prohlašujeme tímto, že níže uvedené zařízení odpovídá bezpečnostním a zdravotním požadavkům norem EU, jak v jeho základní konstrukci, tak i ve verzi dodávané naší společností. Toto prohlášení nebude platné, pokud budou v zařízení provedeny úpravy či změny bez našeho předchozího schválení.

Výrobek: Vysavač pro mokré a suché vysávání

Typ: 1.379-xxx

Příslušné normy EU

73/23/EEC (+93/68/EEC)

89/336/EEC (+91/263/EEC, 92/31/EEC,

93/68/EEC)

Aplikované související standardy

EN 55014-1: 2000 + A1: 2001 + A2: 2002

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001

Aplikované národní standardy

Níže podepsán s právním zplnomocněním zástupce vedení společnosti.

Technický a vývojový ředitel
Horst Großmann

DEWALT
Richard-Klingler-Straße 11
D-65510, Idstein
Německo

Příslušenství a náhradní díly

- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly schválené výrobcem. Používání výhradně originálních příslušenství a originálních náhradních dílů zajistí bezpečný a bezproblémový chod přístroje.
- Závěrem návodu k obsluze naleznete vybraný seznam náhradních dílů, které jsou častěji měněny.
- Další informace ohledně náhradních dílů Vám poskytne Váš dodavatel DEWALT.

Politika našich služeb zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl. Kdykoliv budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na náš nejbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka DEWALT

Blahopřejeme Vám k zakoupení tohoto vysoko kvalitního výrobku DEWALT. Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům. Proto poskytujeme záruční dobu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje poskytnout Vám **30 dní záruku výměny**. Pokud se objeví v průběhu 30 dní od zakoupení nářadí jakýkoliv nedostatek podléhající záruce, bude Vám u Vašeho obchodního nářadí vyměněno za nové. Díky **1 roční záruce jistoty** máte nárok po dobu 1 roku od zakoupení přístroje na bezplatný servis v autorizovaném servisním středisku DEWALT. **Zárukou kvality** firma DEWALT garantuje po dobu trvání záruční doby (**24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost**) bezplatné odstranění jakékoliv materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem DEWALT a s dokladem o nákupu), do jednoho z pověřených servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.
- Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím nebo přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je vysloveně doporučeno jako vhodné k použití spolu s přístrojem DEWALT.
- Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
- Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou viditelné žádné známky poškození vlivem vnějších vlivů.
- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolenou osobou. Osoby povolané tvoří personál servisních středisek DEWALT, které jsou autorizované k provádění záručních oprav.

Navíc poskytuje servis DEWALT na všechny prováděné opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční dobu v trvání 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, pilové kotouče, brusný papír, apod.) ani na příslušenství přístroje poškozené opotřebováním.

Záruční list je dokladem práv spotřebitele – zákazníka ve smyslu § 620 Občanského zákoníku a § 429 Obchodního zákoníku. Patří k prodávanému výrobku odpovídajícího katalogového a výrobního čísla jako jeho příslušenství. Při každé reklamaci je třeba tento záruční list předložit prodávajícímu, případně servisnímu středisku DEWALT pověřenému vykonáváním záručních oprav. Ve vlastním zájmu si ho proto spolu s originálem dokladu o nákupu pečlivě uschovejte.

DEWALT nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek. Jejich seznam najdete na záručním listě. Další informace týkající se servisu můžete získat na níže uvedených telefonních číslech a na internetové adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

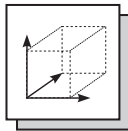
tel: +420 244 402 450
fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007



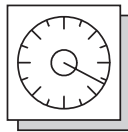
QS: 220-240 V / 50-60 Hz
GB: 220-240 V / 50-60 Hz
LX: 115 V / 50-60 Hz



520 mm x 380 mm x 695 mm



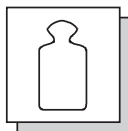
QS: 7,5 m
H07RN-F 3x1,5 mm?
GB: 7,5 m
H07RN-F 3x1,5 mm?
LX: 7,5 m
H07RN-F 2x1,5 mm?



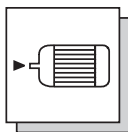
QS: max. 23,0 kPa
(230 mbar)
GB: max. 23,0 kPa
(230 mbar)
LX: max. 22,1 kPa
(221 mbar)



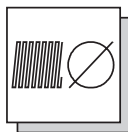
65 dB(A)



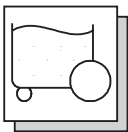
QS: 13,5 kg
GB: 13,5 kg
LX: 13,0 kg



QS (P nenn / max):
1200 W / 1380 W
GB (P nenn): 1200 W
LX (P nenn / max):
1150 W / 1320 W



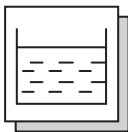
C-DN / C-ID
35 mm



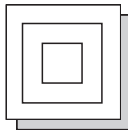
45 l



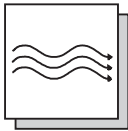
QS: P = 100-2200 W
GB: P = 100-1800 W



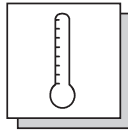
30 l



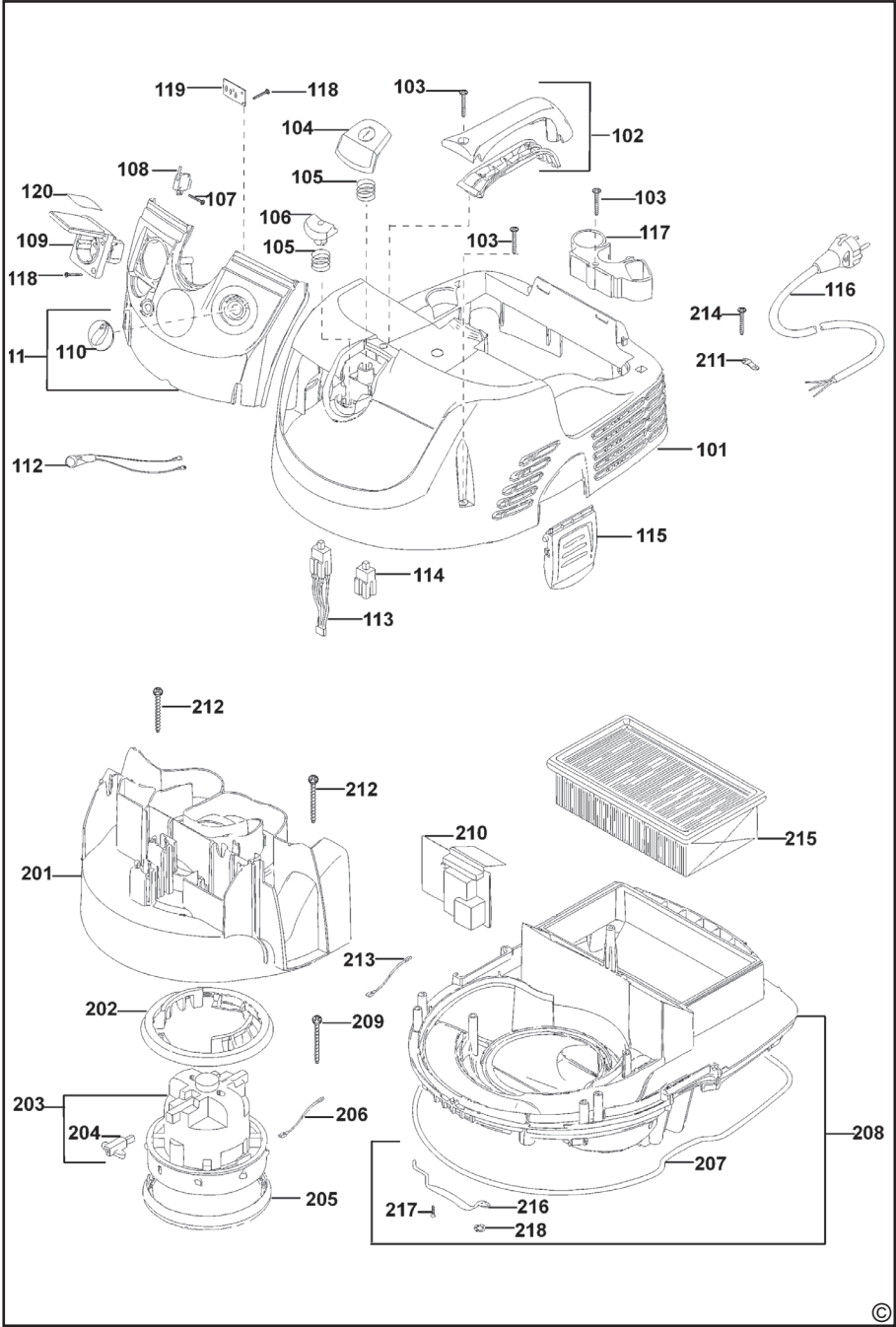
QS: I
GB: I
LX: II

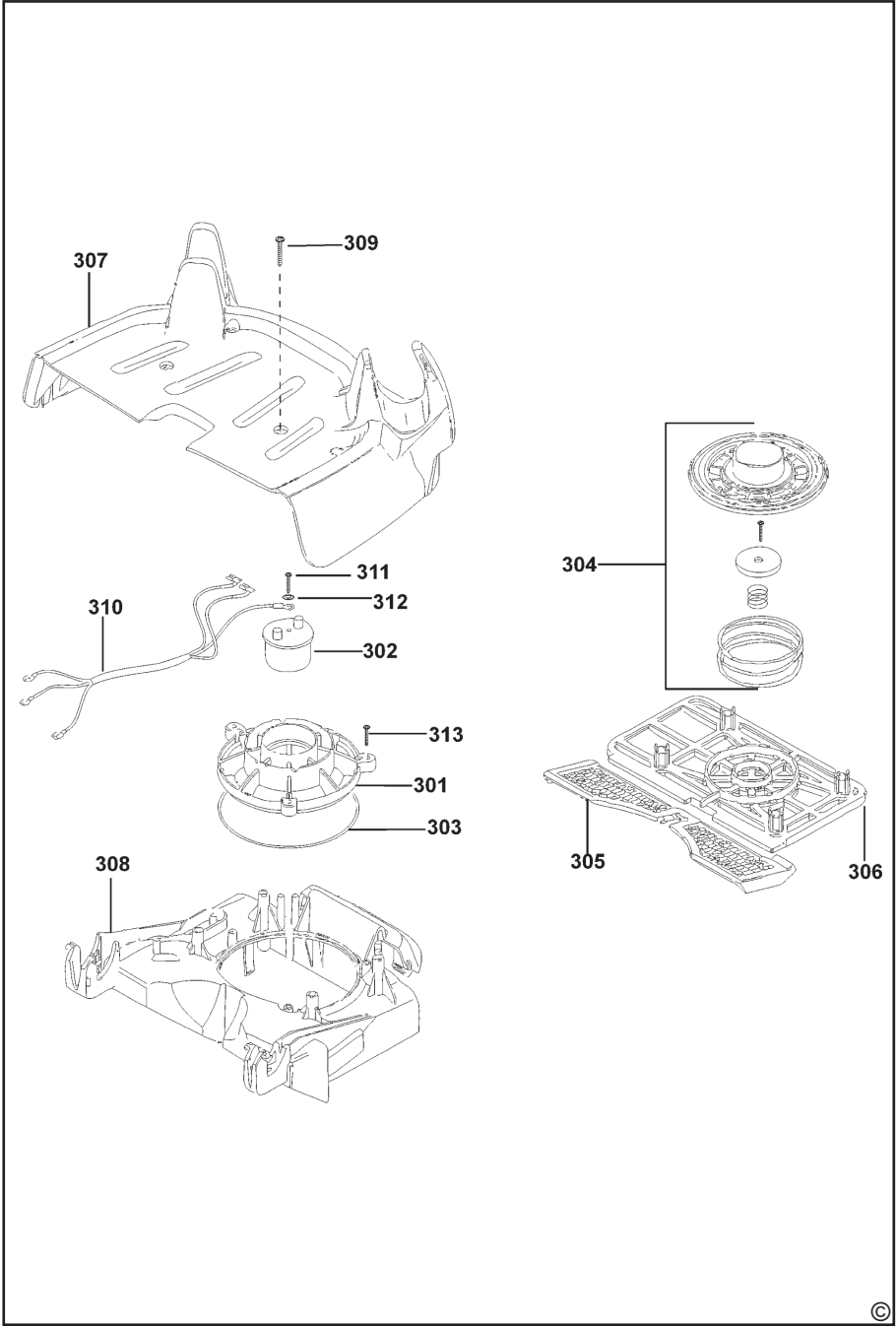


QS: max. 61 l/s
GB: max. 61 l/s
LX: max. 58 l/s



max. +40 °C
Umgebungstemperatur,
Ambient temperature,
Température ambiante







ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

**ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:**

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel při soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/Přímou osobnú spotrebu
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

ČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 009 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(SK) Záznamy o záručných opravách

[illegible]